

SCENE 30 • NUMBER 7

Elif'in haritası

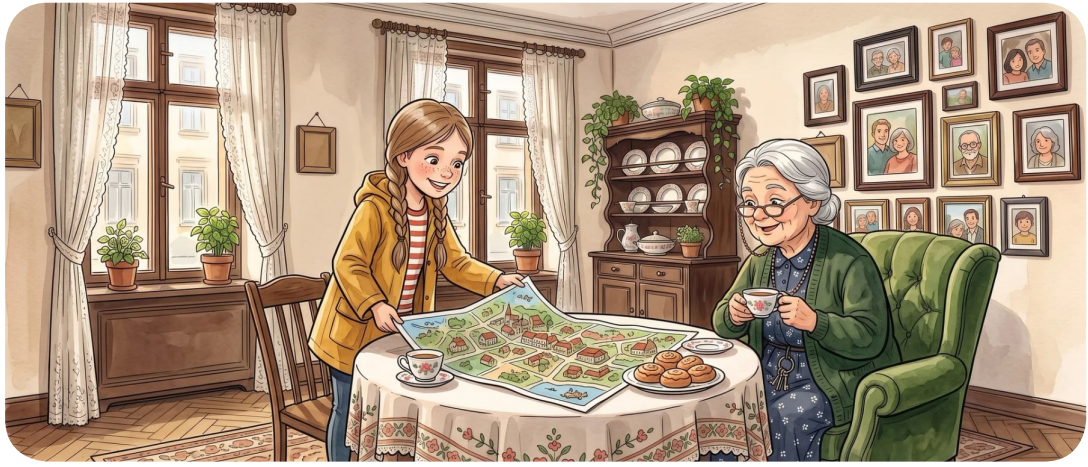
Monday, after work. Elif has heard all about your Sunday, from her grandmother. She has drawn you a map of the town.

91 Words • 5 Exercises • Duration: 15 min.

Around town

Turkish

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can say where places are on a map and explain the way.

Elif = ■ Ayşe = O Lena (Lukas) = ▲

■ Merhaba! Anneannem her şeyi anlattı. Pazar, göl, Tekir!

O Tabii. Her şeyi biliyorum.

■ İşte harita. Senin için! Ben çizdim.

■ Bak: Bu yedi numara. Aşağıda Zeynep'in kafesi var.

▲ Parkın yanında bu ne?

■ Okulum. Parkın karşısında.

▲ Postane nerede? Postaneye gitmem lazım.

■ Postane bankayla eczanenin arasında. Süpermarket köşede, istasyonun yanında.

○ Yedi numaradan postaneye nasıl gidiyorsunuz?

▲ Yedi numaradan sağa, sonra ikinci sokaktan sola. Postane bankayla eczanenin arasında.

○ Çok iyi! Aferin!

■ Bunlar Tekir'in yerleri: Pazar, kafenin penceresi, parktaki bank ve göl.

▲ Çatıdaki kırmızı çarpı ne? Küçük anahtar ne?

■ Tekir'in sırrı.

▲ Hangi sır?

■ Sır sırdır.

○ Kim çay istiyor?

Vocabulary

DOING THINGS

anlatmak tell (about)

AT HOME

çatı roof

PLACES IN TOWN

okul school

postane post office

banka bank

eczane pharmacy

süpermarket supermarket

yer place

bank bench

HERE AND THERE

karşısında opposite

arasında between

EVERYDAY THINGS

harita map

sır secret

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Merhaba! Anneannem her şeyi anlattı. Pazar, göl, Tekir!

- ☐ A Ayşe
- ☐ B Elif
- ☐ C Lena

2 Yedi numaradan postaneye nasıl gidiyorsunuz?

- ☐ A Ayşe
- ☐ B Lena
- ☐ C Elif

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 İşte harita. Senin için! Ben çizdim.

- ☐ (A) Here's a map. For you! I drew it.
- ☐ (B) That's Tekir's secret.
- ☐ (C) And here are Tekir's places: the market, the café window, the bench in the park and the lake.

2 Çok iyi! Aferin!

- ☐ (A) Look: this is number 7, and downstairs is Zeynep's café.
- ☐ (B) Very good! Well done!
- ☐ (C) And here are Tekir's places: the market, the café window, the bench in the park and the lake.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Turkish sentence.

1 And what's this, by the park?

- ☐ (A) Parkın yanında bu ne?
- ☐ (B) Sır sırdır.
- ☐ (C) Merhaba! Anneannem her şeyi anlattı. Pazar, göl, Tekir!

2 And what's that red X on the roof? And the little key?

- (A) Kim çay istiyor?
- (B) Bak: Bu yedi numara. Aşağıda Zeynep'in kafesi var.
- (C) Çatıdaki kırmızı çarpı ne? Küçük anahtar ne?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 Postaneye lazım. Postane gitmem nerede?

- 2 biliyorum. Her şeyi Tabii.

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Tekir'in sırrı.
- ☐ Postane nerede? Postaneye gitmem lazım.
- ☐ Tabii. Her şeyi biliyorum.
- ☐ Bak: Bu yedi numara. Aşağıda Zeynep'in kafesi var.
- ☐ Çok iyi! Aferin!

SCENE 30 • WORDS

Elif'in haritası

The map

4 Exercises • Duration: 10 min.

Around town

Turkish

Read & listen online



anlatmak
tell (about)



harita
map



okul
school



karşısında
opposite



postane
post office



arasında
between



banka
bank



eczane
pharmacy



süpermarket
supermarket



yer
place



bank
bench



çatı
roof

Words

anlatmak

tell (about)

Merhaba! Anneannem her şeyi anlattı.
Pazar, göl, Tekir!

harita

map

İşte harita. Senin için! Ben çizdim.

okul

school

Okulum. Parkın karşısında.

karşısında

opposite

Okulum. Parkın karşısında.

postane

post office

Postane nerede? Postaneye gitmem lazım.

arasında

between

Postane bankayla eczanenin arasında.
Süpermarket köşede, istasyonun yanında.

banka

bank

Postane bankayla eczanenin arasında.
Süpermarket köşede, istasyonun yanında.

eczane

pharmacy

Postane bankayla eczanenin arasında.
Süpermarket köşede, istasyonun yanında.

süpermarket

supermarket

Postane bankayla eczanenin arasında.
Süpermarket köşede, istasyonun yanında.

yer

place

Bunlar Tekir'in yerleri: Pazar, kafenin
penceresi, parktaki bank ve göl.

bank

bench

Bunlar Tekir'in yerleri: Pazar, kafenin
penceresi, parktaki bank ve göl.

çatı

roof

Çatıdaki kırmızı çarpı ne? Küçük anahtar ne?

sır

secret

Hangi sır?

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 çatı

- ☐ A roof
- ☐ B fifty
- ☐ C when (question)

2 harita

- ☐ A often
- ☐ B run
- ☐ C map

3 bank

- ☐ A bench
- ☐ B say
- ☐ C draw

4 banka

- ☐ A bank
- ☐ B address
- ☐ C way (route)

5 anlatmak

- ☐ A tell (about)
- ☐ B how
- ☐ C leave

6 postane

- ☐ A downstairs
- ☐ B post office
- ☐ C want

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Bu Her Merhaba harita

_____! Anneannem her şeyi anlattı. Pazar, göl, Tekir!

Meaning: Hi! Grandma told me everything: Sunday, the lake, Tekir!

Bu harita Her Merhaba

Tabii. _____ şeyi biliyorum.

Meaning: Of course. I know everything.

Merhaba Bu harita Her

İşte _____. Senin için! Ben çizdim.

Meaning: Here's a map. For you! I drew it.

Her Bu Merhaba harita

Bak: _____ yedi numara. Aşağıda Zeynep'in kafesi var.

Meaning: Look: this is number 7, and downstairs is Zeynep's café.

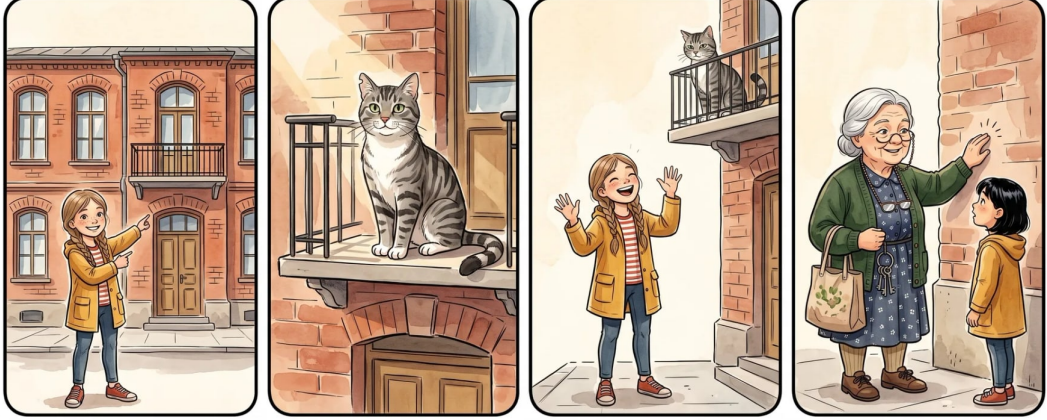
Her Merhaba yanında harita

Parkın _____ bu ne?

Meaning: And what's this, by the park?

W3) LOOK! THIS IS MY SCHOOL.

Fill the speech bubbles.



öğretmenimiz okulum ne Kırk

Elif: Bak! Bu benim _____.

Lena: Çok güzel! Balkonda bu _____?

Elif: Tekir! Her gün geliyor. Bizim _____!

Ayşe: Tekir değil. Burada ben öğretmendim. _____ yıl!

Meaning: 1. Look! This is my school.

2. It's lovely! And what's that, on the balcony?

3. Tekir! He comes here every day. He's our teacher!

4. Not Tekir. I was a teacher here. Forty years!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Merhaba harita Bu Her

_____! Anneannem her şeyi anlattı. Pazar, göl, Tekir!

Meaning: Hi! Grandma told me everything: Sunday, the lake, Tekir!

Merhaba Bu Her harita

Tabii. _____ şeyi biliyorum.

Meaning: Of course. I know everything.

Bu harita Her Merhaba

İşte _____. Senin için! Ben çizdim.

Meaning: Here's a map. For you! I drew it.

Merhaba Bu Her harita

Bak: _____ yedi numara. Aşağıda Zeynep'in kafesi var.

Meaning: Look: this is number 7, and downstairs is Zeynep's café.

harita yanında Merhaba Her

Parkın _____ bu ne?

Meaning: And what's this, by the park?

SCENE 30 • GRAMMAR

Önünde, arasında

Location expressions on a map

6 Exercises • Duration: 20 min.

Around town

Turkish

Read & listen online



Location expressions on a map

For a position relative to something, use an owner-like expression: **evin önünde**, in front of the house; **evin arkasında**, behind the house; **evin yanında**, next to the house.

The position word already has a third-person ownership suffix, then buffer **n** and the locative: **ön-ü-n-de**, **arka-sı-n-da**. Say **parkın karşısında**, opposite the park, and **bankayla eczanenin arasında**, between the bank and pharmacy.

A plain noun may form a compound without a genitive: **tren istasyonu**. With a personal pronoun use its genitive: **benim yanımda**, next to me; **sizin önünüzde**, in front of you, polite.

Form	Example	Meaning
önünde	Elif evin önünde.	Elif is in front of the house.
arkasında	Tekir evin arkasında.	Tekir is behind the house.
yanında	Kafe evin yanında.	The café is next to the house.
karşısında	Okul parkın karşısında.	The school is opposite the park.
arasında	Postane bankayla eczanenin arasında.	The post office is between the bank and pharmacy.
altında	Tekir masanın altında.	Tekir is under the table.
üstünde	Kitap masanın üstünde.	The book is on the table.

Form	Example	Meaning
yanımda	Elif benim yanımda.	Elif is next to me.

Elif evin önünde.

Elif is in front of the house.

Tekir evin arkasında.

Tekir is behind the house.

Kafe evin yanında.

The café is next to the house.

Okul parkın karşısında.

The school is opposite the park.

Postane bankayla eczanenin arasında.

The post office is between the bank and pharmacy.

Tekir masanın altında.

Tekir is under the table.

Kitap masanın üstünde.

The book is on the table.

Elif benim yanımda.

Elif is next to me.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Elif evin önünde.

Meaning: Elif is in front of the house.

- 2 Tekir evin arkasında.

Meaning: Tekir is behind the house.

- 3 Kafe evin yanında.

Meaning: The café is next to the house.

- 4 Okul parkın karşısında.

Meaning: The school is opposite the park.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Elif evin _____.

- ☐ A önünde
- ☐ B arkasında
- ☐ C altında

Meaning: Elif is in front of the house.

2 Tekir evin _____.

- ☐ A önünde
- ☐ B arkasında
- ☐ C üstünde

Meaning: Tekir is behind the house.

3 Kafe evin _____.

- ☐ A altında
- ☐ B üstünde
- ☐ C yanında

Meaning: The café is next to the house.

4 Okul parkın _____.

- ☐ A üstünde
- ☐ B içinde
- ☐ C karşısında

Meaning: The school is opposite the park.

5 Postane bankayla eczanenin _____.

- ☐ A altında
- ☐ B üstünde
- ☐ C arasında

Meaning: The post office is between the bank and pharmacy.

6 Tekir masanın _____.

- ☐ A altında
- ☐ B yanında
- ☐ C üstünde

Meaning: Tekir is under the table.

7 Kitap masanın _____.

- ☐ A altında
- ☐ B arkasında
- ☐ C üstünde

Meaning: The book is on the table.

8 Elif benim _____.

- ☐ A yanımda
- ☐ B yanınızda
- ☐ C yanında

Meaning: Elif is next to me.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

üstünde yanında

Kafe evin _____.

Meaning: The café is next to the house.

İçinde karşısında

Okul parkın _____.

Meaning: The school is opposite the park.

Üstünde arasında

Postane bankayla eczanenin _____.

Meaning: The post office is between the bank and pharmacy.

Üstünde altında

Tekir masanın _____.

Meaning: Tekir is under the table.

altında üstünde

Kitap masanın _____.

Meaning: The book is on the table.

yanında yanımda

Elif benim _____.

Meaning: Elif is next to me.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 önünde. Elif evin

Meaning: Elif is in front of the house.

- 2 Tekir arkasında. evin

Meaning: Tekir is behind the house.

- 3 Kafe yanında. evin

Meaning: The café is next to the house.

- 4 karşısında. Okul parkın

Meaning: The school is opposite the park.

- 5 Postane eczanenin arasında. bankayla

Meaning: The post office is between the bank and pharmacy.

- 6 Tekir altında. masanın

Meaning: Tekir is under the table.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Elif is in front of the house. You say:

- ☐ A Elif evin arkasında.
- ☐ B Elif evin önünde.

2 Tekir is behind the house. You say:

- ☐ A Tekir evin önünde.
- ☐ B Tekir evin arkasında.

3 The café is next to the house. You say:

- ☐ A Kafe evin yanında.
- ☐ B Kafe evin üstünde.

4 The school is opposite the park. You say:

- (A) Okul parkın içinde.
- (B) Okul parkın karşısında.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|---|--|
| (1) Kitap masanın
üstünde. | (A) The post office is between the
bank and pharmacy. |
| (2) Okul parkın
karşısında. | (B) Tekir is behind the house. |
| (3) Elif evin önünde. | (C) Elif is next to me. |
| (4) Tekir evin arkasında. | (D) The school is opposite the park. |
| (5) Postane bankayla
eczananın arasında. | (E) The book is on the table. |
| (6) Elif benim yanımda. | (F) The café is next to the house. |
| (7) Tekir masanın
altında. | (G) Tekir is under the table. |

- 8 Kafe evin yanında. H Elif is in front of the house.